



PURALID
PURALID
PURALID
PURALID
PURALID
PURALID

Használati útmutató

Puralid™ lipogel szemhéjszéli gyulladás vagy szemhéjszéli- és kötőhártya-gyulladás kezelésére

Mi a Puralid lipogel?

A **Puralid lipogel** a szemhéjak és a szemkörnyéki területek nyugtatására és tisztítására szolgáló szemészeti készítmény. A termék liposzómakat, teafaolajat, A-vitamint, xantángumit, ferulinsavat, E-vitamin TP GS-t, valamint alfa-bizabololt tartalmaz.

A **liposzómak**, amelyek kettős foszfolipid rétegből állnak, nyugtató és lágyító tulajdonságairól, valamint azon képességükről ismertek, hogy hatékonyan közvetítik az aktív összetevők hatásait.

A **teafaolaj**, amelyet az ausztrál teafából (Melaleuca alternifolia) nyernek, antimikrobás tulajdonságairól ismert.

Az **A-vitamin** az epiteliális funkció szabályozásával erősíti és tartja fenn a bőrszövetet. Emellett egy olyan antioxidáns, amely a **xantángumival**, **ferulinsavval** és az **E-vitamin TP GS-sel** és a liposzómakkal szinergikusan hatva védi a szemhéj felszínét a szabadgyökök és az UV-sugarak oxidáló hatásától.

Az **alfa-bizabolol** a kamilla illóolaj fő összetevője. Nyugtató tulajdonsággal rendelkezik, csökkenti a vörösséget és a gyulladást még különösen érzékeny bőr esetében is. Jó bőrtolerancia jellemzi.

Mire használatos a Puralid lipogel?

A **Puralid lipogel** lágyítja és eltávolítja a szemhéjról a szemhéjszéli gyulladás vagy szemhéjszéli- és kötőhártya-gyulladás során keletkező hámló maradványokat.

Milyen gyakran használandó a Puralid lipogel?

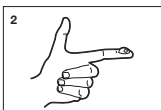
Használja naponta kétszer, illetve többször ha orvosa úgy tanácsolja.

A Puralid lipogel használata

1. Alaposan mosson kezet.



2. Tegyen egy kis adag Puralid lipogelt a mutatóujja hegyére.



3. Gyengéd körkörös mozdulatokkal kenje szét a szemhéjain.



4. Hagyja hatni pár percig. A hámló maradványokat törölje le tiszta törülközővel vagy vattakoronggal.



Szimbólum							
Szimbólum jelentése	Napfénytől óvandó.	Nedvességtől óvandó.	Tájékoztadjon a használati útmutatóból.	Gyártó	Tárolás 25 °C alatt.	Ne használja, ha a csomagolás sérült.	Lejárat idő

Instrukcja stosowania

Puralid™ Lipogel do stosowania w zapaleniu powiek lub zapaleniu spojówek

Czym jest Puralid Lipogel?

Puralid Lipogel jest produktem stosowanym w okulistyce, który łagodzi i oczyszcza powieki oraz ich okolice. Zawiera: liposomy, olejek z drzewa herbacianego, witaminę A, gumę ksantanową, kwas ferulowy, witaminę E TP GS i Alfa Bisabolol.

Liposomy, utworzone przez podwójną warstwę fosfolipidów, są znane ze swoich właściwości kojących i zmiękczających, a także ze zdolności do skutecznego dostarczania składników czynnych.

Olejek z drzewa herbacianego, ekstrahowany z melaleuki skrzepolistnej, jest znany ze swoich właściwości przeciwbakteryjnych.

Witamina A wzmacnia i pielęgnuje skórę poprzez regulację funkcji nabłonka. To także przeciwutleniacz, który wraz z **gumą ksantanową**, **kwasem ferulowym** i **witaminą E TP GS** działa w synergii z liposomami, chroniąc powierzchnię powieki przed utleniającym działaniem wolnych rodników i promieni UV.

Alfa Bisabolol jest głównym składnikiem olejku eterycznego z rumianku. Ma właściwości kojące, zmniejsza zaczerwienienia i stany zapalne, nawet w przypadku szczególnie delikatnej skóry. Skóra go dobrze toleruje.

W jakim celu stosuje się Puralid Lipogel?

Puralid Lipogel jest stosowany do zmiękczenia i usuwania resztek po łuszczeniu się powieki podczas

A termék használata előtt olvassa el figyelmesen a teljes használati útmutatót.

Tartsa meg ezt a tájékoztatót, előfordulhat, hogy később még szüksége lesz rá.

Bármilyen további kérdés esetén forduljon orvosához vagy gyógyszerészéhez.

Ha a tünetek nem szűnnek meg, illetve ha bármilyen nemkívánatos mellékhatást tapasztal, forduljon orvosához.

Melyek a lehetséges mellékhatások?

AMENNYIBEN OLYAN MELLÉKHATÁST TAPASZTAL, AMELY NEM SZEREPEL AZ ÚTMUTATÓBAN, TÁJÉKOZTASSA ORVOSÁT VAGY GYÓGYSZERÉSZÉT.

A Puralid lipogel tárolása

- Tárolás 25 °C alatt.
- Ne fagyassza.
- Hőtől, nedvességtől, közvetlen napfénytől távol tartandó.
- Gyermekektől távol tartandó.

Összetétel:

Foszfolipidek (S80 (a NIOliptól) 1%, bizabolol 0,1%, teafaolaj 0,05%, A-vitamin-palmitát 0,01%, E-vitamin TP GS 0,045%, ferulinsav 0,04%, xantángumi 1%, EDTA dinátrium dihidrát, kálium-szorbát, nátrium-benzoát, nátrium-hidroximetil-glicinát, citromsav-monohidrát, kálium-citrát három bázisú monohidrát, desztillált víz.

Figyelmeztetések

- Kizárólag külső használatra.
- Túlérzékenység esetén ne folytassa a kezelést.
- Ne használja a terméket a csomagoláson feltüntetett lejárati időn túl.
- Ne használja a terméket, ha a csomagolás sérült.
- A terméket az első alkalmazás utáni 8 héten belül használja fel (15 ml-es palack).
- A terméket az első alkalmazás utáni 24 órán belül használja fel (1 ml-es minitartály).

Kiszerelés:

Kereskedelmi - 15 ml-es palack

Minta - 5 db 1 ml-es minitartályból álló csík

További információért forduljon orvosához vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi Santen kirendeltséggel a www.santen.eu weboldalon.



Ez az útmutató 2020 áprilisában került jóváhagyásra.

stanów zapalnych, takich jak zapalenie powiek lub zapalenie spojówek.

Jak często należy stosować Puralid Lipogel?

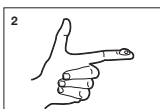
Stosować produkt dwa razy dziennie lub więcej, jeżeli tak zaleci lekarz.

Jak stosować Puralid Lipogel

1. Dokładnie umyć ręce.



2. Nałożyć niewielką ilość Puralid Lipogel na opuszek palców.



3. Delikatnie rozprowadzić go okrężnymi ruchami na powiekach.



4. Pozostawić na kilka minut. Zetrzeć wszystkie łuski czystą chusteczką lub wacikiem.



Przed rozpoczęciem stosowania produktu, należy uważnie przeczytać całą ulotkę.

Ulotkę należy zachować na wypadek konieczności jej użycia w przyszłości.

W razie jakichkolwiek dalszych pytań, należy zwrócić się do lekarza lub farmaceuty.

W przypadku utrzymywania się objawów lub wystąpienia jakichkolwiek niepożądanych skutków ubocznych, należy skonsultować się z lekarzem.

Jakie są możliwe skutki uboczne?

W PRZYPADKU ZAOBSERWOWANIA JAKICHKOLWIEK SKUTKÓW UBOCZNYCH, KTÓRE NIE SĄ WYMENIONE W TEJ ULOTCE, PROSIMY O POINFORMOWANIE O TYM LEKARZA LUB FARMACEUTY.

Sposób przechowywania Puralid Lipogel

- Nie przechowywać w temperaturze powyżej 25 °C
- Nie zamrażać
- Trzymać z dala od wysokich temperatur, wilgoci, bezpośrednich promieni słonecznych
- Przechowywać w miejscu niedostępnym i niewidocznym dla dzieci

Skład:

Fosfolipidy S80 (według NIOlip) 1%, bisabolol 0,1%, olejek z drzewa herbacianego 0,05%, palmitynian witaminy A 0,01%, witamina E TPGS 0,045%, kwas ferulowy 0,04%, guma ksantanowa 1%, dwuwodzian soli dwusodowej kwasu wersenowego,

sorbinian potasu, benzoesanu sodu, hydroksymetyloglicynian sodu, kwas cytrynowy jednowodny, cytrynian trójpotasowy jednowodny, woda destylowana.

Ostrzeżenia

- Wyłącznie do użytku zewnętrznego
- Zaprzestać leczenia w razie wystąpienia nadwrażliwości
- Nie należy używać produktu po upływie terminu ważności podanego na opakowaniu
- Nie należy stosować produktu, jeżeli opakowanie jest uszkodzone
- Zużyć produkt w ciągu 8 tygodni od pierwszego zastosowania (butelka 15 ml)
- Zużyć produkt w ciągu 24 tygodni od pierwszego zastosowania (mini-pojemnik 1 ml)

Prezentacja:

Produkt komercyjny - butelka 15 ml
Próbka - pasek 5 mini-pojemników o pojemności 1 ml
W celu uzyskania dodatkowych informacji prosimy o kontakt z lekarzem lub lokalnym biurem Santen na stronie: www.santen.eu

OFFHEALTH SpA, Via G. Paisiello 10, 50144 Florencia, Włochy

Niniejsza ulotka została zatwierdzona w kwiecień 2020 roku

Symbol							
Znaczenie symbolu	Chronić przed światłem słonecznym	Chronić przed wilgocią	Zapoznać się z instrukcją stosowania	Producent wyrobów medycznych	Nie przechowywać w temperaturze powyżej 25 °C	Nie stosować, jeżeli opakowanie jest uszkodzone	Zużyć przed/termin ważności

Návod na použitie

Puralid™ Lipogel sa používa pri zápalе očného viečka alebo blefarokonjunktivitide

Čo je Puralid Lipogel?

Puralid Lipogel je oftalmologický výrobok, ktorý upokojuje a čistí očné viečka a oblasť okolo očí. Obsahuje lipozómy, olej z čajovníka, vitamín A, xantánovú gumu, kyselinu ferulovú, vitamín E TPGS a alfa bisabolol.

Lipozómy, vytvorené z dvojitej vrstvy fosfolipidov, sú známe pre svoje upokojujúce a zvláčňujúce vlastnosti, ako aj pre svoju schopnosť efektívne dodávať aktívne látky.

Olej z čajovníka, extrahovaný z Melaleuca alternifolia, je známy pre svoje antimikrobiálne účinky.

Vitamín A posilňuje a zachováva pokožku reguláciou epitelálnej funkcie. Je to tiež antioxidant spolu s **xantánovou gumou**, **kyselinou ferulovou** a **vitamínom E TPGS**, a spolu s lipozómami chráni povrch očného viečka pred oxidačným účinkom voľných radikálov a ultrafialového žiarenia.

Alfa bisabolol je hlavnou zložkou esenciálneho oleja z rumančeka. Má upokojujúce vlastnosti, zoslabuje začervenanie a zápal, aj v prípade mimoriadne delikátnej pokožky. Je charakteristický dobrou toleranciou pokožky.

Na čo sa používa Puralid Lipogel?

Puralid Lipogel sa používa na zjemnenie a odstránenie zvyškov odlupnutého tkaniva z očného viečka pri zápalovom procese, akým je napríklad zápal očného viečka alebo blefarokonjunktivitída.

Ako často sa Puralid Lipogel používa?

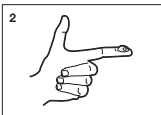
Výrobok používajte dvakrát denne alebo aj viackrát, ak to predpíše lekár.

Používanie prípravku Puralid Lipogel

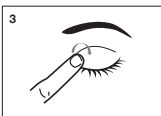
1. Dôkladne si umyte ruky.



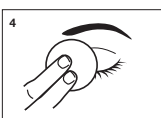
2. Malé množstvo prípravku Puralid Lipogel si naneste na končeky prstov.



3. Jemne ho rozotrite kruhovými pohybmi na očné viečka.



4. Ponechajte niekoľko minút pôsobiť na pokožke. Odlúpnuté kúsky utrite čistou vreckovkou alebo vatovým tampónom.



Pred použitím tohto výrobku si dôkladne prečítajte celý leták.

Tento leták si ponechajte pre prípad potreby v budúcnosti.

V prípade akýchkoľvek iných otázok sa poraďte s lekárom alebo farmaceutom.

Ak symptómy pretrvávajú alebo ak máte nepriaznivé vedľajšie účinky, poraďte sa s lekárom.

Aké sú možné vedľajšie účinky?

AK SPOZORUJETE AKÉKOL'VEK VEDĽAJŠIE ÚČINKY, KTORÉ NIE SÚ UVEDENÉ V TOMTO LETÁKU, KONTAKTUJTE SVOJHO LEKÁRA ALEBO FARMACEUTA.

Skladovanie prípravku Puralid Lipogel

- Uchovávať pri teplote neprevyšujúcej 25 °C
- Neuchovávať v mrazničke
- Uchovávať mimo dosahu tepla, vlhkosti, priameho slnečného žiarenia
- Uchovávať mimo dosahu a dohľadu detí

Zloženie:

Fosfolipidy S80 (NIOlip) 1 %, bisabolol 0,1 %, olej z čajovníka 0,05 %, vitamín A palmitát 0,01 %, vitamín E TPGS 0,045 %, kyselina ferulová 0,04 %, xantánová guma 1 %, dihydrát edetát disodný, sorbát draselný, benzoan sodný, hydroxymetylglycinát sodný, kyselina citrónová, monohydrát, citrát tridraselný, monohydrát, destilovaná voda.

Výstrahy

- Iba na vonkajšie použitie
- V prípade precitlivosti liečbu ukončite
- Výrobok nepoužívajte po uplynutí doby spotreby uvedenej na obale.
- Výrobok nepoužívajte, ak bol obal poškodený
- Výrobok spotrebujte do 8 týždňov od prvého použitia (fľaštička 15 ml)
- Výrobok spotrebujte do 24 hodín od prvého použitia (malá nádobka 1 ml)

Prezentácia:

Komerčná – fľaštička 15 ml
Vzorka – pás 5 malých nádobiek po 1 ml
Podrobnejšie informácie vám poskytne lekár alebo vaše miestne oddelenie spoločnosti Santen na lokalite www.santen.eu

OFFHEALTH SpA, Via G. Paisiello 10, 50144 Florencia, Taliansko

Tento leták bol schválený v apríli 2020

Symbol							
Význam symbolu	Chráňte pred slnečným žiarením	Chráňte pred vlhkosťou	Prečítajte si návod na použitie	Výrobca zdravotníckej pomôcky	Uchovávať pri teplote neprevyšujúcej 25 °C	Nepoužívajte, ak bol obal poškodený	Dátum spotreby





MARVACO OY
PELTOTIE 20,
FIN-28400 **ULVILA**, FINLAND
repro@marvaco.fi
marvaco.fi • marvaco.se

17.07.2020

Proof No. 1

Santen

Part No: 3445-02

Leaflet Puralid Lipogel

Item No: 016623,016622

Dimensions: 130x360 mm

Fonts/Size:
Helvetica Neue 7,5-16 pt

Country: HU, PL, SK

Component code:
016669

Colors:



Black



Technical

PLEASE, CHECK THE SPOT COLORS FROM PANTONE® COLOR GUIDE.